

Aviso público

ADVERTENCIA SOBRE EL AGUA POTABLE

LAS PRUEBAS REVELAN LA PRESENCIA DE LA BACTERIA *E. COLI*



NO UTILICE ESTA AGUA PARA:

- Beber
- Preparar alimentos
- Hacer hielo
- Cepillarse los dientes
- Lavar los platos a mano

Los resultados de una o más muestras de agua han detectado la bacteria *E. coli* en este abastecimiento de agua. A fin de proteger la salud pública, el Departamento de Salud de Minnesota (Minnesota Department of Health, MDH) ha implementado las restricciones de uso del agua enumeradas en los puntos anteriores, mientras haya bacterias coliformes presentes.

Posibles efectos para la salud

- Las bacterias *E. coli* son aquellas cuya presencia indica que el agua puede estar contaminada con desechos humanos o animales. Los patógenos de origen humano en esos desechos pueden causar efectos a corto plazo, tales como diarrea, cólicos, náuseas, dolores de cabeza u otros síntomas. Esos patógenos pueden implicar un mayor riesgo para la salud de los bebés, niños pequeños, ancianos y personas con sistemas inmunitarios gravemente debilitados.

Tome precauciones especiales para lavarse las manos y tomar baños de tina y de regadera

- Si se utiliza agua sin tratar para lavarse las manos, debe usarse un desinfectante, una loción o una crema de manos de producción comercial después de lavarse las manos. Los bebés y niños pequeños no deben tomar baños de tina con agua contaminada porque pueden ingerir el agua al bañarse.

Medidas que estamos tomando

Hasta que se haya solucionado el problema de contaminación, se provee agua potable salubre en la siguiente ubicación:

Además, estamos tomando las siguientes medidas para solucionar el problema:

Si tiene cualquier pregunta, comuníquese con: _____

Para obtener información adicional

Departamento de Salud de Minnesota
651-201-4700
health.noncommunitycompliance@state.mn.us

Instrucciones para el aviso público

¿Cuándo utilizo este aviso?

- Exhiba este aviso público dentro de las 24 horas siguientes a la recepción de la notificación de los resultados del muestreo de agua que revelan la presencia de la bacteria *E. coli* en el abastecimiento de agua.

¿Cómo utilizo este aviso?

- Complete el aviso ingresando la siguiente información:
 - Ubicación donde se provee agua potable salubre;
 - Medidas que se toman para solucionar el problema; y
 - Nombre y número telefónico de una persona de contacto en el sistema público de agua.
- Exhiba copias del aviso público en ubicaciones bien visibles en todas las áreas atendidas por el sistema de agua.
- Los establecimientos que venden alimentos y bebidas deben exhibir un aviso en las áreas de ingreso; además, deben informar a los clientes que se utiliza agua embotellada para todo tipo de alimento y bebida.
- Los establecimientos de alojamiento deben exhibir un aviso en la recepción; además, deben informar a los clientes que se les provee agua embotellada para beber en sus habitaciones.

¿Por cuánto tiempo debo exhibir el aviso?

- Los avisos deben mantenerse exhibidos hasta que los resultados del muestreo confirmen que las bacterias coliformes ya no están presentes en el sistema de agua.
- El MDH o su agencia de salud local le informará cuándo pueden retirarse los avisos.

¿Tengo la obligación de exhibir este aviso?

- Sí. La notificación pública es obligatoria en caso de infracción de las normas de agua potable según la Ley Federal del Agua Potable (Safe Drinking Water Act) y el capítulo 4720 del Reglamento de Minnesota. Si no se exhibe el aviso público, el sistema estará en infracción de dicha reglamentación.
- Tenga presente que este aviso contiene el texto necesario sobre los efectos para la salud. Si usted decide modificar el aviso, consulte antes con su funcionario de cumplimiento del MDH.